

The diagram shows the wiring for a light alarm system using a 76a relay. It includes two main parts: the Receiver (Empfänger) and the Transmitter (Sender).

Receiver (Empfänger): A vertical terminal block with four pins. Pin 1 is connected to +UB. Pin 2 is connected to Alarm. Pin 3 is connected to 0 V. Pin 4 is connected to Q. The relay coil is connected between pins 2 and 3. The relay contacts are connected between pins 1 and 4. A Test switch is connected between pins 1 and 2.

Sender (Sender): A vertical terminal block with four pins. Pin 1 is connected to +UB. Pin 2 is connected to Alarm. Pin 3 is connected to 0 V. Pin 4 is connected to Q. The relay coil is connected between pins 2 and 3. The relay contacts are connected between pins 1 and 4. A Test switch is connected between pins 1 and 2.

Legend:

- = Hellschaltung (Light on)
- = Dunkelschaltung (Dark on)

Relay Symbol: A circle with four dots inside, representing the 76a relay.

Zulassungen und Zertifikate

Sicherheitshinweise:

- Vor der Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie

Receiver

1 +UB

2 Alarm

3 0 V

4 Q

76a

Test

○ = Light on

● = Dark on

Pepperl+Fuchs GmbH
 68301 Mannheim · Germany
 Tel. +49 621 776-4411
 Fax +49 621 776-27-4411
 E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Worldwide Headquarters
 Pepperl+Fuchs GmbH · Mannheim · Germany
 E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

USA Headquarters
 Pepperl+Fuchs Inc. · Twinsburg · USA
 E-mail: fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Asia Pacific Headquarters
 Pepperl+Fuchs Pte Ltd · Singapore
 E-mail: fa-info@sg.pepperl-fuchs.com
 Company Registration No. 199003130E

www.pepperl-fuchs.com

mit Gerätestecker M12 x 1, 4-polig
 Thru-beam sensor
 with 4-pin, M12 x 1 connector

E18/EV18-LAS/32/59/76a/92

Part. 229655
 Date: 10/17/2018
 Doc. 45-3191F
 DIN A3 -> A7

PEPPERL+FUCHS
SENSING YOUR NEEDS

Security instructions:

- Read the operating instructions before attempting commissioning
- Installation, connection and adjustments should only be undertaken by specialist personnel
- Not a safety component in accordance with the EU Machinery Directive

alle Maße in mm

all dimensions in mm

- Laserhinweis Laserklasse 1
- Die Bestrahlung kann zu Irritationen gerade bei dunkler Umgebung führen. Nicht auf Menschen richten!
 - Wartung und Reparaturen nur von autorisiertem Servicepersonal durchführen lassen!
 - Das Gerät ist so anzubringen, dass die Warnhinweise deutlich sichtbar und lesbar sind.
 - Der Warnhinweis liegt dem Gerät bei und ist in unmittelbarer Nähe zum Gerät gut sichtbar anzubringen.
 - Vorsicht: Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungseinwirkung führen.

- Laser notice laser class 1
- The irradiation can lead to irritation especially in a dark environment. Do not point at people!
 - Maintenance and repairs should only be carried out by authorized service personnel!
 - Attach the device so that the warning is clearly visible and readable.
 - The warning accompanies the device and should be attached in immediate proximity to the device.
 - Caution – Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

- Consigne laser classe 1
- L'irradiation peut entraîner des irritations dans un environnement sombre. Ne pas orienter vers les personnes !
 - L'entretien et les réparations doivent être réalisés exclusivement par le personnel de service autorisé !
 - L'appareil doit être installé de manière à ce que les mises en garde soient clairement visibles et lisibles.
 - Les instructions de mise en garde sont jointes à l'appareil et doivent être installées à proximité directe de l'appareil de manière visible.
 - Attention : Si d'autres dispositifs de commande ou de réglage sont utilisés que ceux indiqués ici, ou si d'autres procédures sont exécutées, cela peut entraîner un effet préjudiciable du rayonnement.



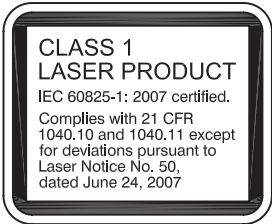
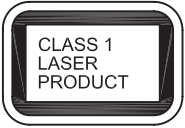
LASER Warnhinweise / LASER hazard warning labels

D

LASER Warnhinweise nach IEC 60825-1:2007, 21CFR 1040.10 und 1040.11 (except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated 6-24-07) konnten nicht am Gerät befestigt werden. Die Warnhinweise sind selbstklebend und liegen der Verpackung bei.

GB

LASER hazard warning labels required by IEC 60825-1:2007, 21CFR 1040.10 and 1040.11 (except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated 6-24-07) could not be affixed to the product, but are supplied with the product as self-adhesive labels in the product packaging.



Charakteristische Ansprechkurve
Courbe de response caractéristique
Curve di risposta caratteristica

Characteristic response curve
Curva de respuesta característica

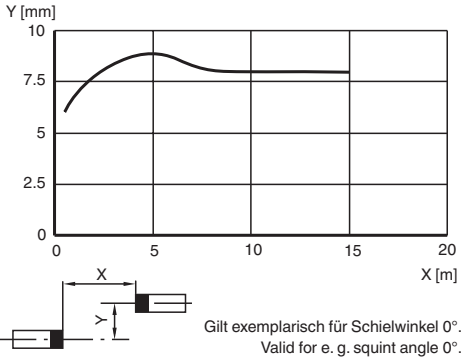
Möglicher Abstand (Versatz) zwischen optischer Achse und Referenzobjekt.

Permissible distance (offset) between optical axis and reference target.

Ecart possible entre l'axe optique et la cible de référence.

Desplazamiento entre el eje óptico y objeto de referencia.

Distanza possibile (sfalsato) tra l'asse ottico e l'oggetto di riferimento.



Relative Empfangslichtstärke
Intensité relative de la lumière reçue
Intensità relativa luce in ricezione

Relative received light strength
Potencia relativa de recepción lumínica

Funktionsreserve, Stability control, Réserve de fonctionnement,
Reserva de función, Funzione riserva

